

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	66 (1975)
<b>Heft:</b>	[1]: Jahresheft = Annuaire

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Jahresheft 1975**  
**Inhaltsverzeichnis**

Teil  
Partie

**Annuaire 1975**  
**Table des matières**

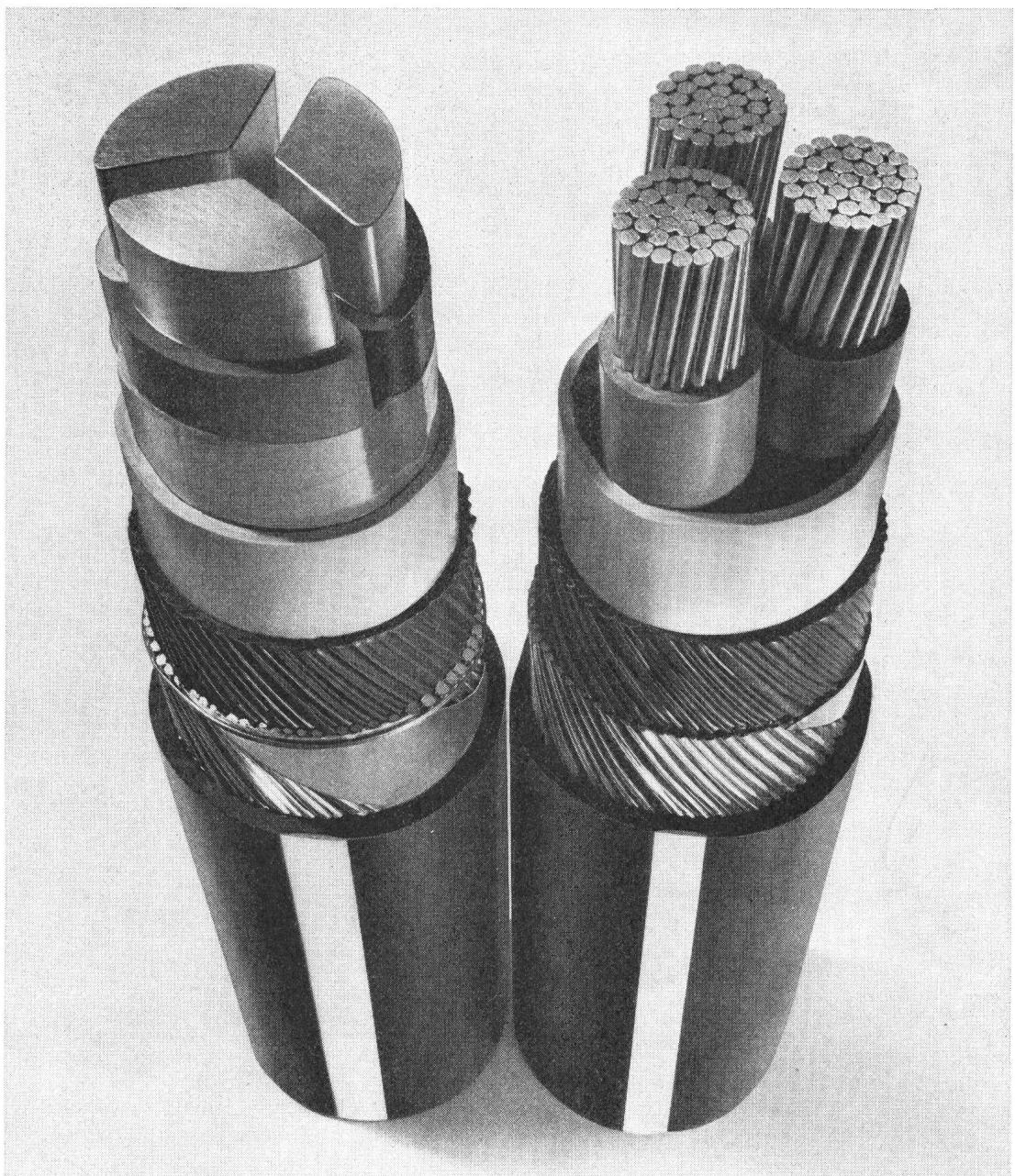
Seite  
Page

Teil Partie	Präsenz, Generalversammlungen SEV-VSE	Présidents, Assemblées générales ASE-UCS	1 ... 2		
<b>I</b>	<b>Vorstände und Institutionen</b> SEV-VSE	<b>Comités et Institutions</b> ASE-UCS	3 ... 5		
<b>II</b>	<b>Kommissionen</b> A. Kommissionen des SEV und internationale elektrotechnische Kommissionen  B. Kommissionen des VSE	<b>Commissions</b> A. Commissions de l'ASE et Commissions électrotechniques internationaux  B. Commissions de l'UCS	6 ... 45 46 ... 49		
	C. Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft (SLG) D. Kommissionen und Rechtspersonen mit eigener Rechnungsablage	C. Union Suisse pour la Lumière (USL)  D. Commissions et personnes morales dont les comptes sont tenus séparément	50 ... 52 53 ... 55		
<b>III</b>	<b>Mitglieder</b> A.1. Ehrenmitglieder SEV A.2. Einzelmitglieder SEV	<b>Membres</b> A.1. Membres d'honneur ASE A.2. Membres individuels ASE	56 ... 57 58 ... 116		
	A.3. Kollektivmitglieder SEV/VSE A.4. Kollektivmitglieder SEV A.5. Wissenschaftliche und ähnliche Institute	A.3. Membres collectifs ASE/UCS A.4. Membres collectifs ASE A.5. Instituts scientifiques et similaires	117 ... 124 125 ... 137 138		
	B. Mitgliederbeiträge SEV-VSE	B. Cotisations annuelles ASE-UCS	139 ... 140		
<b>IV</b>	<b>Statuten</b> A. Statuten des SEV B. Statuten des VSE	<b>Statuts</b> A. Statuts de l'ASE B. Statuts de l'UCS	141 ... 146 147 ... 152		
<b>V</b>	<b>Veröffentlichungen</b> A. des SEV B. des VSE C. der SNV	D. der CEI E. der CEE F. des CENELEC G. der CIE	<b>Publications</b> A. de l'ASE B. de l'UCS C. de la SNV	<b>D. de la CEI</b> E. de la CEE F. du CENELEC G. de la CIE	153 ... 171
<b>VI</b>	<b>Amtsstellen, Lehranstalten</b> A. Schweizerische Amtsstellen für elektrotechnische Angelegenheiten B. Höhere und mittlere elektrotechnische Lehranstalten		<b>Administrations, Ecoles supérieures</b> A. Administrations suisses intéressant l'électrotechnique B. Ecoles supérieures et moyennes pour l'enseignement électrotechnique		172 ... 178 179 ... 187

Dokumente zum Thema

# Niederspannungskabel aus Brugg

Neben Hochspannungskabeln fabrizieren wir auch mit Kunststoff und Papier isolierte Niederspannungskabel für höchste Ansprüche: Sicherheit aus Brugg.



Als Beispiel: Unsere Rethilen-Ceanderkabel (Kabel mit vernetzter Leiterisolation) werden überall dort eingesetzt, wo besondere Anforderungen gestellt werden, wie z. B. häufige Überlast, starke Kurzschlussströme, hohe Umgebungstemperatur usw.



KABELWERKE BRUGG AG, 5200 BRUGG  
Elektrische Kabel, Drahtseile, Telefon 056 41 11 51

# BULLETIN

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens  
des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

## Schweizerischer Elektrotechnischer Verein – Association Suisse des Electriciens

### Präsidenten – Présidents

Dupraz	Montreux	24. April 1889 bis 5. Okt. 1890	Tissot	Basel	1. Juli 1919 bis 31. Dez. 1925
Blanc	Marly	6. Okt. 1890 bis 11. Okt. 1891	Chuard	Zürich	1. Jan. 1926 bis 31. Dez. 1932
Favarger	Neuchâtel	12. Okt. 1891 bis 16. Okt. 1892	Zaruski	St. Gallen	1. Jan. 1933 bis 31. Dez. 1933
Wyssling	Zürich	17. Okt. 1892 bis 15. Okt. 1893	Schiesser	Baden	1. Jan. 1934 bis 31. Dez. 1941
Denzler	Zürich	16. Okt. 1893 bis 13. Sept. 1894	Joye	Fribourg	1. Jan. 1942 bis 31. Dez. 1947
Palaz	Lausanne	1. Okt. 1894 bis 10. Aug. 1896	Winiger	Zürich	1. Jan. 1948 bis 31. Dez. 1951
Wyssling	Zürich	11. Aug. 1896 bis 7. Okt. 1900	Tank	Zürich	1. Jan. 1952 bis 31. Dez. 1956
Butticaz	Genève	8. Okt. 1900 bis 12. Okt. 1902	Pupikofer	Zürich	1. Jan. 1957 bis 31. Dez. 1963
Wagner	Zürich	13. Okt. 1902 bis 23. Sept. 1906	Binkert	Bern	1. Jan. 1964 bis 31. Dez. 1967
Nizzola	Baden	24. Sept. 1906 bis 23. Aug. 1908	Richard	Lausanne	1. Jan. 1968 bis 31. Dez. 1973
Täuber	Zürich	24. Aug. 1908 bis 29. Sept. 1912	Elsner	Fribourg	1. Jan. 1974 bis
Landry	Lausanne	30. Sept. 1912 bis 30. Juni 1919			

## Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke – Union des Centrales Suisses d'électricité

### Präsidenten – Présidents

Wagner	Zürich	(Vorort)	1895	Dubochet	Territet	(Vorort)	1911—1919
Chavannes	Neuchâtel	(Vorort)	1896—1897	Ringwald	Luzern <sup>1)</sup>	1. Juli 1919 bis 31. Dez. 1930	
Köpsel	Wynau	(Vorort)	1897—1898	Schmidt	Lausanne	1. Jan. 1931 bis 31. Dez. 1945	
Lauber	Rathausen	(Vorort)	1898—1900	Frymann	Zürich	1. Jan. 1946 bis 31. Dez. 1953	
Geneux	St-Imier	(Vorort)	1900—1901	Aeschimann	Olten	1. Jan. 1954 bis 13. Sept. 1958	
Utinger	Zug	(Vorort)	1901—1902	Payot	Clarens-Montreux	13. Sept. 1958 bis 31. Aug. 1963	
de Montmollin	Lausanne	(Vorort)	1902—1903	Savoie	Bern	31. Aug. 1963 bis 16. Sept. 1966	
Allemann	Olten	(Vorort)	1903—1904	Rosenthaler	Basel	16. Sept. 1966 bis 6. Sept. 1969	
Maurer	Fribourg	(Vorort)	1904—1905	Trümpy	Olten	6. Sept. 1969 bis 7. Sept. 1974	
Oppikofer	Bern	(Vorort)	1905—1906	Babaiantz	Lausanne	7. Sept. 1974 bis	
Zaruski	St. Gallen	(Vorort)	1906—1911				

<sup>1)</sup> Ab 1919 wurde das System des «Vorortes» fallengelassen.

<sup>1)</sup> En 1919 le système du «Vorort» fut abandonné.

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein,  
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich, Tel. 01/53 20 20.

**Redaktionen:**  
SEV, Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/53 20 20.  
VSE, Bahnhofplatz 3, Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01/27 51 91.

**Redaktoren:**

**Elektrotechnik:** A. Diacon (Herausgabe und allgemeiner Teil), SEV  
H. P. Eggenberger, Dr. sc. techn.  
E. Schiessl, Dipl.-Ing. (technischer Teil), SEV

**Elektrizitätswirtschaft:** J. Mutzner, Dipl.-Ing. ETH, VSE

**Inseratenverwaltung:** Bulletin des SEV/VSE, Rüdigerstrasse 12,  
Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/25 03 15-18.

**Abonnementsverwaltung:** Bulletin des SEV/VSE, Rüdigerstrasse 1,  
Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/36 71 71.

**Erscheinungsweise:** Zweimal monatlich. Am Anfang des Jahres  
wird ein Jahresheft herausgegeben.

**Bezugsbedingungen:** Für jedes Mitglied des SEV 1 Expl. gratis.  
Abonnement im Inland: pro Jahr Fr. 110.—, im Ausland pro Jahr  
Fr. 130.—. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.—, im Ausland:  
Fr. 12.—. (Sondernummern: auf Anfrage)

**Nachdruck:** Nur mit Zustimmung der Redaktion.

**Nicht verlangte Manuskripte werden nicht zurückgesandt.**

**Editeur:** Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301,  
8008 Zurich, tél. 01/53 20 20.

**Rédactions:**  
ASE, Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/53 20 20.  
UCS, Bahnhofplatz 3, case postale, 8023 Zurich, tél. 01/27 51 91.

**Rédacteurs:**

**Electrotechnique:** A. Diacon (édition et partie générale), ASE  
H. P. Eggenberger, Dr ès sc. techn.  
E. Schiessl, ing. dipl., (partie technique), ASE

**Economie électrique:** J. Mutzner, ing. dipl. EPF, UCS

**Administration des annonces:** Bulletin ASE/UCS, Rüdigerstrasse 12,  
Case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/25 03 15-18.

**Administration des abonnements:** Bulletin ASE/UCS, Rüdigerstrasse 1, Case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/36 71 71.

**Parution:** Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au début  
de chaque année.

**Abonnement:** Pour tous les membres de l'ASE 1 expl. gratuit.  
Abonnement en Suisse: par an fr. 110.—, à l'étranger: par an  
fr. 130.—.

Prix de numéros isolés: en Suisse fr. 10.—, à l'étranger fr. 12.—.  
(Numéros spéciaux: sur demande)

**Reproduction:** D'entente avec la Rédaction seulement.

**Les manuscrits non demandés ne seront pas renvoyés.**

## Schweizerischer Elektrotechnischer Verein – Association Suisse des Electriciens

Gründungsdatum: Bern, am 24. April 1889 – Date de la fondation: Le 24 avril 1889 à Berne

### Generalversammlungen – Assemblées générales

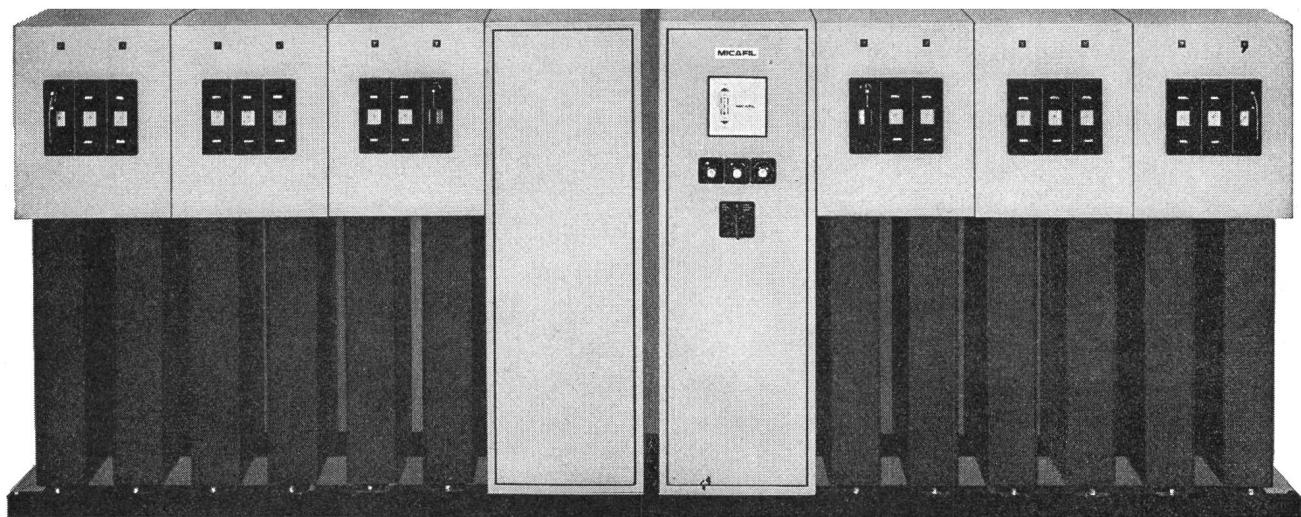
1. Bern . . . . .	1889	31. Olten . . . . .	1919	61. Solothurn . . . . .	1946
2. Vevey . . . . .	1889	32. Montreux . . . . .	1919	62. Interlaken . . . . .	1947
3. Marly-le-Grand . . . . .	1890	33. Luzern (a. o. GV) . . . . .	1920	63. Chur . . . . .	1948
4. Bern . . . . .	1891	34. Olten . . . . .	1920	64. Lausanne . . . . .	1949
5. Zürich . . . . .	1892	35. Zürich . . . . .	1921	65. Winterthur . . . . .	1950
6. Biel . . . . .	1893	36. Arosa . . . . .	1922	66. Zürich (a. o. GV) . . . . .	1951
7. Luzern . . . . .	1894	37. Olten (a. o. GV) . . . . .	1922	67. Basel . . . . .	1951
8. Aarau . . . . .	1895	38. Brunnen . . . . .	1923	68. Fribourg . . . . .	1952
9. Genève . . . . .	1896	39. Sierre . . . . .	1924	69. Zermatt . . . . .	1953
10. Neuchâtel . . . . .	1897	40. Lausanne . . . . .	1925	70. Glarus . . . . .	1954
11. Zürich . . . . .	1898	41. Basel . . . . .	1926	71. Luzern . . . . .	1955
12. Burgdorf . . . . .	1899	42. Interlaken . . . . .	1927	72. Solothurn . . . . .	1956
13. Basel . . . . .	1900	43. Baden . . . . .	1928	73. Genf . . . . .	1957
14. Montreux . . . . .	1901	44. St. Moritz . . . . .	1929	74. St. Gallen . . . . .	1958
15. St. Gallen . . . . .	1902	45. Genève . . . . .	1930	75. St. Moritz . . . . .	1959
16. Lausanne . . . . .	1903	46. Bern . . . . .	1931	76. Locarno . . . . .	1960
17. St. Moritz . . . . .	1904	47. Solothurn . . . . .	1932	77. Montreux . . . . .	1961
18. Fribourg . . . . .	1905	48. Lugano . . . . .	1933	78. Schaffhausen . . . . .	1962
19. Bern . . . . .	1906	49. Aarau . . . . .	1934	79. Davos . . . . .	1963
20. Luzern . . . . .	1907	50. Zermatt . . . . .	1935	80. Sitten . . . . .	1964
21. Solothurn . . . . .	1908	51. St. Gallen . . . . .	1936	81. Interlaken . . . . .	1965
22. La Chaux-de-Fonds . . . . .	1909	52. Wengen . . . . .	1937	82. Zug . . . . .	1966
23. Schaffhausen . . . . .	1910	53. Fribourg . . . . .	1938	83. Lausanne . . . . .	1967
24. Genève . . . . .	1911	54. Bern . . . . .	1939	84. Biel . . . . .	1968
25. Zürich . . . . .	1912	55. Luzern . . . . .	1940	85. St. Gallen . . . . .	1969
26. Basel . . . . .	1913	56. Burgdorf . . . . .	1941	86. Aarau . . . . .	1970
27. Bern . . . . .	1914	57. Basel . . . . .	1942	87. Flims . . . . .	1971
28. Luzern . . . . .	1915	58. Montreux . . . . .	1943	88. Bern . . . . .	1972
29. Baden . . . . .	1916	59. Neuchâtel . . . . .	1944	89. Montreux . . . . .	1973
30. Lugano . . . . .	1917	60. Zürich . . . . .	1945	90. Olten . . . . .	1974

## Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke – Union des Centrales Suisses d'électricité

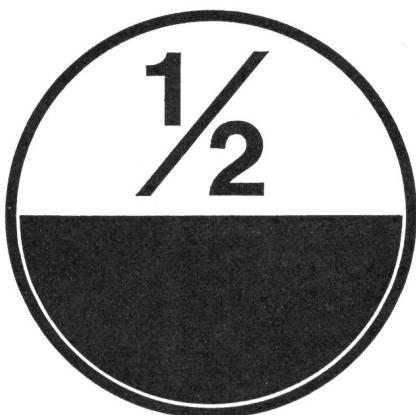
Gründungsdatum: Aarau, am 19. Mai 1895 – Date de la fondation: Le 19 mai 1895 à Aarau

### Generalversammlungen – Assemblées générales

1. Aarau . . . . .	1895	29. Chur . . . . .	1922	57. Chur . . . . .	1948
2. Luzern . . . . .	1896	30. Olten (a. o. GV) . . . . .	1922	58. Lausanne . . . . .	1949
3. Neuchâtel . . . . .	1897	31. Brunnen . . . . .	1923	59. Winterthur . . . . .	1950
4. Zürich . . . . .	1898	32. Sion . . . . .	1924	60. Basel . . . . .	1951
5. Burgdorf . . . . .	1899	33. Lausanne . . . . .	1925	61. Fribourg . . . . .	1952
6. Basel . . . . .	1900	34. Basel . . . . .	1926	62. Zermatt . . . . .	1953
7. Montreux . . . . .	1901	35. Interlaken . . . . .	1927	63. Glarus . . . . .	1954
8. St. Gallen . . . . .	1902	36. Baden . . . . .	1928	64. Luzern . . . . .	1955
9. Lausanne . . . . .	1903	37. St. Moritz . . . . .	1929	65. Solothurn . . . . .	1956
10. St. Moritz . . . . .	1904	38. Genève . . . . .	1930	66. Genf . . . . .	1957
11. Fribourg . . . . .	1905	39. Bern . . . . .	1931	67. St. Gallen . . . . .	1958
12. Bern . . . . .	1906	40. Solothurn . . . . .	1932	68. St. Moritz . . . . .	1959
13. Luzern . . . . .	1907	41. Lugano . . . . .	1933	69. Locarno . . . . .	1960
14. Solothurn . . . . .	1908	42. Aarau . . . . .	1934	70. Montreux . . . . .	1961
15. La Chaux-de-Fonds . . . . .	1909	43. Zermatt . . . . .	1935	71. Schaffhausen . . . . .	1962
16. Schaffhausen . . . . .	1910	44. St. Gallen . . . . .	1936	72. Davos . . . . .	1963
17. Genève . . . . .	1911	45. Wengen . . . . .	1937	73. Sitten . . . . .	1964
18. Zürich . . . . .	1912	46. Fribourg . . . . .	1938	74. Interlaken . . . . .	1965
19. Basel . . . . .	1913	47. Bern . . . . .	1939	75. Zug . . . . .	1966
20. Bern . . . . .	1914	48. Luzern . . . . .	1940	76. Lausanne . . . . .	1967
21. Luzern . . . . .	1915	49. Burgdorf . . . . .	1941	77. Biel . . . . .	1968
22. Baden . . . . .	1916	50. Basel . . . . .	1942	78. St. Gallen . . . . .	1969
23. Lugano . . . . .	1917	51. Montreux . . . . .	1943	79. Aarau . . . . .	1970
24. Olten (a. o. GV) . . . . .	1918	52. Neuchâtel . . . . .	1944	80. Flims . . . . .	1971
25. Montreux . . . . .	1919	53. Zürich . . . . .	1945	81. Bern . . . . .	1972
26. Luzern (a. o. GV) . . . . .	1920	54. Bern (a. o. GV) . . . . .	1945	82. Montreux . . . . .	1973
27. Olten . . . . .	1920	55. Solothurn . . . . .	1946	83. Olten . . . . .	1974
28. Zürich . . . . .	1921	56. Interlaken . . . . .	1947		

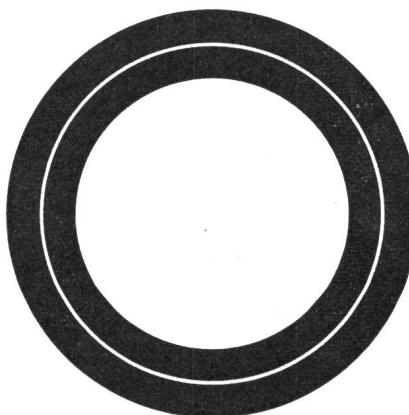


## noch 3 neue Pluspunkte für **MICOMAT** Kondensatorenbatterien



**Platzersparnis: 50 %! dank neuen,  
kompakten 50 kvar-Einheiten**

Der Grundflächenbedarf ist durch diese bisher grösste Kondensatoren-Einheit auf die Hälfte reduziert worden. Damit in jedem Fall die wirtschaftlichste Lösung bei der Bemessung der Blindstromkompensationsanlage gefunden werden kann, sind die bisherigen MICOMAT-Batterietypen mit 12,5, 15, 25 und 30 kvar-Einheiten weiterhin lieferbar.  
Deshalb: wo der Platz kostbar ist...  
MICOMAT.



**Betriebssicherheit  
nochmals erhöht**

Bisher schon extrem hohe Betriebssicherheit: Unbrennbares Imprägniermittel, eingebaute Wickelsicherungen und Regulierstufen-Sicherungen. Die neue, weiterentwickelte Anlage ist in der Normalausführung mit NHS-Sicherungen bestückt. Ein Grund mehr, die Blindstromkompensation nach dem Anschluss der Batterie einfach zu vergessen, sie sorgt selber für sich. Ohne Betriebssicherheit keine kalkulierbare Rendite. Kalkulieren Sie sicher... MICOMAT.



**Montage und Reinigung  
rasch und problemlos**

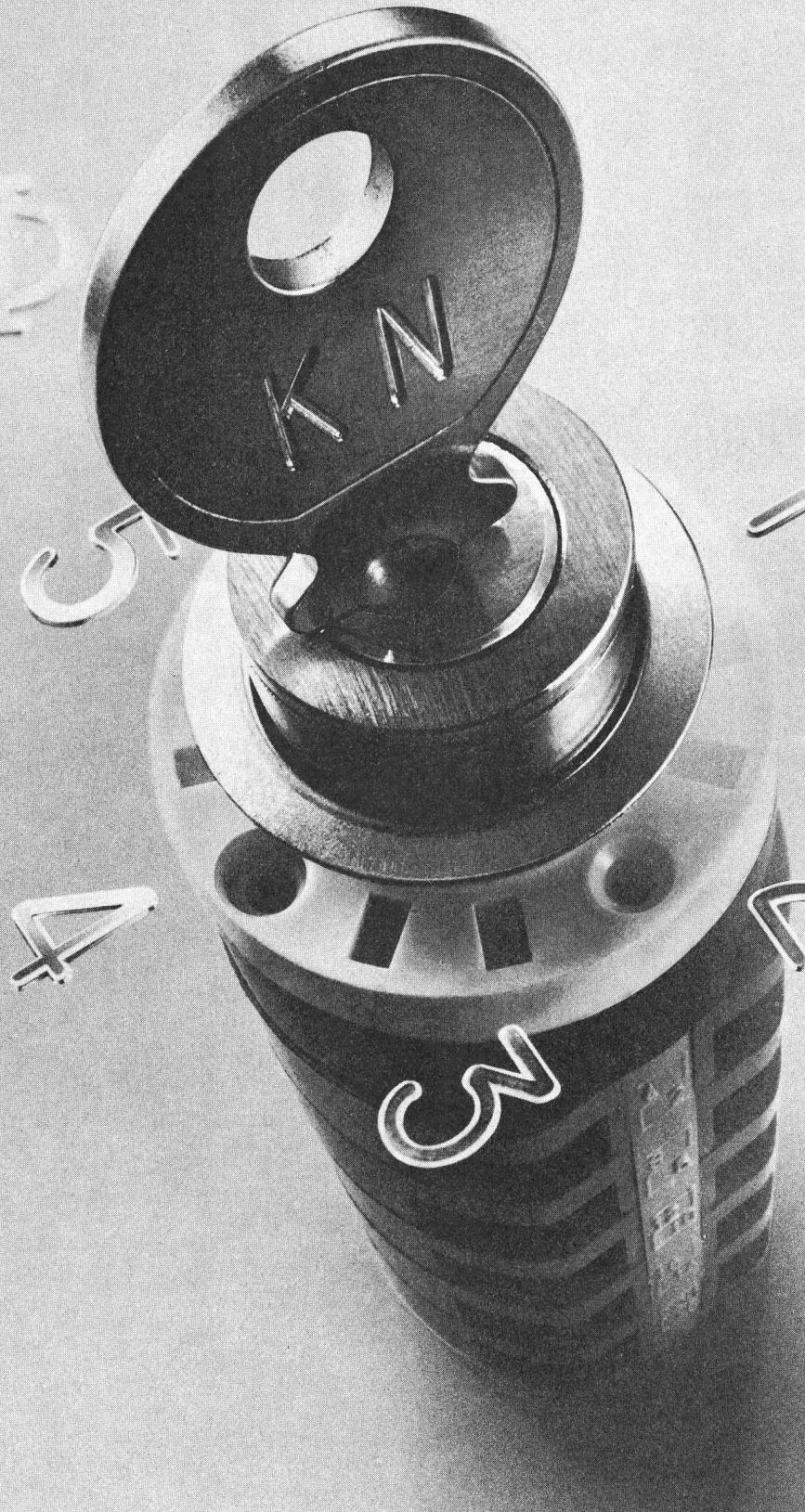
Sämtliche Apparaturen sind durch die klappbare Verschalung leicht und vollständig zugänglich. Dass sich durch Blindstromkompensation dauernd beträchtliche Unkostenersparnisse erzielen lassen und Installationen wirksam entlastet werden können, ist schon vielenorts erkannt worden. Gerne beraten wir auch Sie über namhafte Einsparmöglichkeiten.

Verlangen Sie bei uns die ausführliche, reichhaltige Dokumentation X135! Sie geht Ihnen sofort und kostenlos zu.

**MICAFIL AG, Abteilung Kondensatoren, 8048 Zürich, Telefon 01 62 52 00**

**MICAFIL**

# gut geschaltet!



 Nur Original-KN-Schalter  
tragen dieses Zeichen.

Die BLAUE REIHE – ein Schaltprogramm ohne Grenzen

**SOC**E $\text{\textcircled{m}}$



Gut geschaltet wird überall dort, wo KN-Schalter im Einsatz stehen ... Wo die «Blaue Reihe» ihre Überlegenheit beweist ... Wo der Partner für Schalt-Lösungen SOCEM heisst ... Da wird gut und schnell und richtig geschaltet.

Und es sind nicht wenige, die sich für KN-Nockenschalter und SOCEM entschieden haben. Sie alle profitieren von dem einzigartigen Baukastensystem der «Blauen Reihe».

Im KN-Erfolgs-Baukasten steckt alles drin, was es zur erfolgreichen, massgeschneiderten Lösung jedes Schaltproblems braucht: Über 25 verschiedene Grundtypen von 6–2000 A, 70 Zusatzeinrichtungen (Signallampen, Sperren, Drehmagnetantrieb, Kupplungen usw.), 18 verschiedene Griffformen, über 2000 Standardschalter. Und praktisch alles ist miteinander kombinierbar. KN-Schalter zeichnen sich aus durch ihre extrem geringen Abmessungen, sie sind vollisoliert und entsprechen den schweizerischen und internationalen Prüfvorschriften.

Wenden Sie sich an unsere Spezialisten. Mit ihrer grossen Erfahrung, ihrem technischen Know-how und den nahezu unbegrenzten Kombinationsmöglichkeiten unseres «Baukastens» werden sie auch Ihr Schaltproblem besser, einfacher und vor allem wirtschaftlich lösen können. Auch Spezialschalter bauen wir nach Ihren besonderen Wünschen.

Ein guter Service und komplett Lagerbestände machen uns in jeder Beziehung leistungsfähig.

SOCEM AG, 8036 Zürich,  
Sihlfeldstr. 10, Tel. 01/35 83 30